Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Гриб Владислав Валерьевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 18.09.2026 20:37:12
Уникальный программный ключ:
637517d24e103c3db032acf37e839d98ec1c5bb2f5eb89c29abfcd7f43985447

Образовательное частное учреждение высшего образования «Московский университет имени А.С. Грибоедова»

Международный институт иностранных языков и межкультурных коммуникаций

УТВЕРЖДАЮ

Ректор

_____ *Гриб В. В.*

«23» декабря 2025г.

План одобрен Ученым советом вуза
Протокол № 3 «23» декабря 2025 г.

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе специалитета

45.05.01

45.05.01 Перевод и переводоведение

Профиль: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений
Кафедра: Кафедра лингвистики и переводоведения
Факультет: Лингвистики и межкультурных коммуникаций

Квалификация: Лингвист-переводчик

Форма обучения: Очная форма
Срок получения образования: 5 л.

Типы задач профессиональной деятельности
аналитический
переводческий

Год начала подготовки (по учебному плану) 2024
Учебный год 2024-2025
Образовательный стандарт (ФГОС) № 989 от 12.08.2020

СОГЛАСОВАНО

Проректор по учебной работе _____ */ Новикова Т. В./*

Начальник учебно-методического управления _____ */ Евдокимова О.Ю./*

Декан факультета лингвистики _____ */ Парамонова Д.В./*
Зав. кафедрой лингвистики и переводоведения _____ */ Парамонова Д.В./*

-	-	-	Формы пром. атт.				з.е.		Итого акад.часов							Курс 1		Курс 2		Курс 3		Курс 4		Курс 5	
																Семест р 1	Семест р 2	Семест р 3	Семест р 4	Семест р 5	Семест р 6	Семест р 7	Семест р 8	Семест р 9	Семест р А
Считать в плане	Индекс	Наименование	Экзамен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Экспертное	Факт	Экспертное	По плану	Конт. раб.	Ауд.	СР	Контроль	Пр. подгот	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.
Блок 1.Дисциплины (модули)							276	276	10264	10264	4646	4646	4336	1282		30	29	29	28	30	29	30	27	29	15
Обязательная часть							245	245	9148	9148	4175	4175	3775	1198		23	29	29	25	30	25	30	22	17	15
+	Б1.О.01	История России			1		4	4	144	144	119	119	16	9		4									
+	Б1.О.02	Информатика		1			2	2	72	72	34	34	34	4		2									
+	Б1.О.03	Основы российской государственности		1			2	2	72	72	51	51	17	4		2									
+	Б1.О.04	Стилистика русского языка и культуры речи	3	1	2		10	10	360	360	130	130	181	49		2	4	4							
+	Б1.О.05	Древние языки и культуры	2				4	4	144	144	64	64	44	36			4								
+	Б1.О.06	История религии России		2			3	3	108	108	32	32	72	4			3								
+	Б1.О.07	Общее языкознание	2				4	4	144	144	64	64	44	36			4								
+	Б1.О.08	Информатика и информационные технологии в профессиональной деятельности	3		2		8	8	288	288	112	112	131	45			4	4							
+	Б1.О.09	Практический курс первого иностранного языка	2456		3		24	24	864	864	448	448	263	153			5	5	5	5	4				
+	Б1.О.10	Практический курс второго иностранного языка	2567		34		27	27	972	972	480	480	330	162			5	5	5	4	4	4			
+	Б1.О.11	Правоведение			3		4	4	144	144	48	48	87	9				4							
+	Б1.О.12	Обучение служением		3			3	3	108	108	32	32	72	4				3							
+	Б1.О.13	Теоретическая грамматика	4		3		8	8	288	288	128	128	115	45				4	4						
+	Б1.О.14	Безопасность жизнедеятельности		4			3	3	108	108	32	32	67	9					3						
+	Б1.О.15	Культурология			4		4	4	144	144	32	32	103	9					4						
+	Б1.О.16	Теория перевода	45			5	9	9	324	324	144	144	108	72					4	5					
+	Б1.О.17	Философия			5		4	4	144	144	64	64	71	9						4					
+	Б1.О.18	Психология			5		4	4	144	144	32	32	103	9						4					
+	Б1.О.19	Лексикология			5		4	4	144	144	64	64	71	9						4					
+	Б1.О.20	Практический курс перевода первого иностранного языка	6789А		5		45	45	1620	1620	656	656	775	189						4	4	10	10	9	8
+	Б1.О.21	Практический курс перевода второго иностранного языка	789А		6		31	31	1116	1116	464	464	499	153							4	6	6	8	7
+	Б1.О.22	Экономика		6			3	3	108	108	32	32	72	4							3				
+	Б1.О.23	История литературы стран изучаемого языка	6				4	4	144	144	64	64	44	36							4				
+	Б1.О.24	Физическая культура и спорт		6			2	2	72	72	16	16	52	4							2				
+	Б1.О.25	Основы информационной безопасности и профессиональной деятельности	7				4	4	144	144	64	64	44	36								4			
+	Б1.О.26	Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях	8		7		12	12	432	432	192	192	195	45								6	6		
+	Б1.О.27	Иностранный язык.Практический курс первого иностранного языка: практическая фонетика	1				2	2	72	72	34	34	2	36		2									
+	Б1.О.28	Иностранный язык.Практический курс первого иностранного языка: практическая грамматика		1			2	2	72	72	34	34	34	4		2									
+	Б1.О.29	Иностранный язык.Практический курс первого иностранного языка: практика устной и письменной речи		1			6	6	216	216	136	136	76	4		6									
+	Б1.О.30	Введение в языкознание		1			3	3	108	108	51	51	53	4		3									
+	Б1.О.ДВ.01	**Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту**		**345**					**328**	**328**	**322**	**322**		**6**											
-	Б1.О.ДВ.01.01	Йога		345					328	328	322	322		6											
-	Б1.О.ДВ.01.02	Пилатес		345					328	328	322	322		6											
+	Б1.О.ДВ.01.03	Шейпинг		345					328	328	322	322		6											
Часть, формируемая участниками образовательных отношений							31	31	1116	1116	471	471	561	84		7			3		4		5	12	
+	Б1.В.01	История и культура стран первого иностранного языка		1			3	3	108	108	51	51	55	2		3									
+	Б1.В.02	Юридический перевод			9		4	4	144	144	64	64	71	9										4	
+	Б1.В.03	Лингвострановедение		1			2	2	72	72	34	34	36	2		2									
+	Б1.В.04	Перевод с сфере делового общения	9				4	4	144	144	64	64	44	36										4	
+	Б1.В.05	Теория межкультурной коммуникации		1			2	2	72	72	34	34	34	4		2									
+	Б1.В.ДВ.01	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1**			**6**		4	**4**	**144**	**144**	**64**	**64**	**71**	**9**							4				
+	Б1.В.ДВ.01.01	Стилистика			6		4	4	144	144	64	64	71	9							4				
-	Б1.В.ДВ.01.02	Общественно-политический перевод			6		4	4	144	144	64	64	71	9							4				
+	Б1.В.ДВ.02	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2**			**9**		4	**4**	**144**	**144**	**64**	**64**	**71**	**9**										4	
+	Б1.В.ДВ.02.01	Деловая переписка на первом иностранном языке			9		4	4	144	144	64	64	71	9										4	
-	Б1.В.ДВ.02.02	Деловая переписка на втором иностранном языке			9		4	4	144	144	64	64	71	9										4	
+	Б1.В.ДВ.03	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3**			**8**		5	**5**	**180**	**180**	**64**	**64**	**107**	**9**									5		
-	Б1.В.ДВ.03.01	Реферирование и аннотирование			8		5	5	180	180	64	64	107	9									5		
+	Б1.В.ДВ.03.02	Информационные технологии для перевода			8		5	5	180	180	64	64	107	9									5		
+	Б1.В.ДВ.04	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.4**		**4**			3	**3**	**108**	**108**	**32**	**32**	**72**	**4**					3						
+	Б1.В.ДВ.04.01	Система СМИ (для лингвистов)		4			3	3	108	108	32	32	72	4					3						
-	Б1.В.ДВ.04.02	Риторика (для лингвистов)		4			3	3	108	108	32	32	72	4					3						
Блок 2.Практика							15	15	540	540	16	16	516	8					3		3		3		6
Обязательная часть							15	15	540	540	16	16	516	8					3		3		3		6
+	Б2.О.01(У)	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности			4		3	3	108	108	4	4	102	2					3						
+	Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности			6		3	3	108	108	4	4	102	2							3				
+	Б2.О.03(П)	Производственная практика: научно-исследовательская работа			8		3	3	108	108	4	4	102	2									3		
+	Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика			А		6	6	216	216	4	4	210	2											6
Блок 3.Государственная итоговая аттестация							9	9	324	324	4	4	320												9
+	Б3.01	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	А				9	9	324	324	4	4	320												9
ФТД.Факультативные дисциплины							9	9	324	324	72	72	232	20		1		2		2		2		2	
+	ФТД.01	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействия с социально ориентированными НКО		1			1	1	36	36	8	8	24	4		1									
+	ФТД.02	Системы искусственного интеллекта		3			2	2	72	72	16	16	52	4				2							
+	ФТД.03	Диалекты Москвы и региона		5			2	2	72	72	16	16	52	4						2					
+	ФТД.04	Лексикографический практикум		7			2	2	72	72	16	16	52	4								2			
+	ФТД.05	Перевод деловой документации в научно-технической сфере		9			2	2	72	72	16	16	52	4										2	

| - | - | - | Формы пром. атт. | | | | з.е. | | - | Итого зад.часов | Курс 1 | | | | | | | | | | | | Курс 2 | | | | | | | | | | | | Курс 3 | | | | | | | | | | | | Курс 4 | | | | | | | | | | | | Курс 5 | | | | | | | | | | | |
|---|---|---

Индекс	Содержание	Тип
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК
Б1.О.12	Обучение служением	
Б1.О.30	Введение в языкознание	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
УК-2	Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	УК
Б1.О.12	Обучение служением	
Б1.В.ДВ.04.01	Система СМИ (для лингвистов)	
Б1.В.ДВ.04.02	Риторика (для лингвистов)	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-3	Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	УК
Б1.О.12	Обучение служением	
Б1.О.18	Психология	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.01	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействия с социально ориентированными НКО	
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК
Б1.О.04	Стилистика русского языка и культуры речи	
Б1.О.12	Обучение служением	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК
Б1.О.01	История России	
Б1.О.03	Основы российской государственности	
Б1.О.05	Древние языки и культуры	
Б1.О.06	История религии России	
Б1.О.12	Обучение служением	
Б1.О.15	Культурология	
Б1.О.17	Философия	
Б1.О.23	История литературы стран изучаемого языка	
Б1.В.01	История и культура стран первого иностранного языка	
Б1.В.03	Лингвострановедение	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	

Б3.01	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ФТД.03	Диалект Москвы и региона	
УК-6	Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки и образования в течение всей жизни	УК
Б1.О.12	Обучение служением	
Б1.О.18	Психология	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-7	Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	УК
Б1.О.24	Физическая культура и спорт	
Б1.О.ДВ.01.01	Йога	
Б1.О.ДВ.01.02	Пилатес	
Б1.О.ДВ.01.03	Шейпинг	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-8	Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойч	УК
Б1.О.14	Безопасность жизнедеятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-9	Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	УК
Б1.О.18	Психология	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-10	Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности	УК
Б1.О.22	Экономика	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-11	Способен формировать нетерпимое отношение к коррупционному поведению	УК
Б1.О.11	Правоведение	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-1	Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении п	ОПК
Б1.О.07	Общее языкознание	
Б1.О.09	Практический курс первого иностранного языка	
Б1.О.10	Практический курс второго иностранного языка	
Б1.О.19	Лексикология	
Б1.О.27	Иностранный язык. Практический курс первого иностранного языка: практиеская фонетика	
Б1.О.28	Иностранный язык. Практический курс первого иностранного языка: практиеская грамматика	
Б1.В.ДВ.01.01	Стилистика	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	

Б2.О.03(П)	Производственная практика: научно-исследовательская работа	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-2	Способен применять систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу;	ОПК
Б1.О.25	Основы информационной безопасности и профессиональной деятельности	
Б1.В.04	Перевод в сфере делового общения	
Б1.В.ДВ.03.01	Реферирование и аннотирование	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-3	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков, а также знания об их роли в региональных и глобальных политических процессах;	ОПК
Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-4	Способен работать с электронными словарями, различными источниками информации, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий.	ОПК
Б1.О.13	Теоретическая грамматика	
Б1.О.29	Иностранный язык.Практический курс первого иностранного языка: практика устной и письменной речи	
Б1.О.13	Теоретическая грамматика	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-5	Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	ОПК
Б1.О.02	Информатика	
Б1.О.08	Информатика и информационные технологии в профессиональной деятельности	
Б1.О.25	Основы информационной безопасности и профессиональной деятельности	
Б1.В.ДВ.03.02	Информационные технологии для перевода	
Б2.О.03(П)	Производственная практика: научно-исследовательская работа	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.02	Системы искусственного интеллекта	
ПК-1	Способен проводить независимую экспертизу качества устного и письменного перевода и консультировать в области повышения результативности межкультурного взаимодействия в рамках переводческой деятельности	ПК
Б1.О.20	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б1.О.21	Практический курс перевода второго иностранного языка	
Б1.О.26	Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях	
Б1.В.02	Юридический перевод	
Б1.В.05	Теория межкультурной коммуникации	
Б1.В.ДВ.02.01	Деловая переписка на первом иностранном языке	
Б1.В.ДВ.02.02	Деловая переписка на втором иностранном языке	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	

Б2.О.03(П)	Производственная практика: научно-исследовательская работа	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.04	Лексикографический практикум	
ПК-2	Способен разрабатывать мероприятия по улучшению качества перевода и проводить мероприятия в образовательных мероприятиях, обучающих переводу	ПК
Б1.О.26	Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях	
Б1.В.ДВ.01.02	Общественно-политический перевод	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б2.О.03(П)	Производственная практика: научно-исследовательская работа	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.05	Перевод деловой документации в научно-технической сфере	
ПК-3	Способен составлять отчеты по полученным результатам производственных мероприятий по улучшению качества перевода	ПК
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ПК-4	Способен проводить анализ развития перспективных направлений переводческой отрасли	ПК
Б1.О.16	Теория перевода	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ПК-5	Способен внедрить достижения науки в области перевода, переводоведения и дидактики перевода	ПК
Б1.О.20	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б1.О.21	Практический курс перевода второго иностранного языка	
Б2.О.03(П)	Производственная практика: научно-исследовательская работа	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ПК-6	Способен формировать в рамках поставленной цели проекта совокупность взаимосвязанных задач, обеспечивающих ее достижение; определять ожидаемые результаты решения выделенных задач	ПК
Б1.О.12	Обучение служением	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ПК-7	Способен проектировать решение конкретной задачи проекта, выбирая оптимальный способ её решения, исходя из действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений	ПК
Б1.О.12	Обучение служением	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ПК-8	Способен решать конкретные задачи проекта заявленного качества и за установленное время	ПК
Б1.О.12	Обучение служением	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ПК-9	Способен публично представлять результаты решения конкретной задачи проект	ПК
Б1.О.12	Обучение служением	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	

Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

№	Индекс	Наименование	Семестр 1											Семестр 2											Итого за курс											Каф.	Семестр
			Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель		
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль	Всего			
ИТОГО (с факультативами)				**1116**									**31**	19 4/6		**1044**									**29**	20 2/6		**2160**									**60**	40		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				**1080**									**30**			**1044**									**29**			**2124**									**59**			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)		ОП, факультативы (в период ТО)		**57,9**												**53,8**												**55,9**												
		ОП, факультативы (в период экз. сес.)		**33**												**41,5**												**37,3**												
		Ауд. нагр. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**35,4**												**26,5**												**31**												
		Конт. раб. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**35,4**												**26,5**												**31**												
		Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)																																						
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				**1080**	**612**	**208**	**30**	**374**			**391**	**77**	**30**	ТО: 17 1/3 Э: 2 1/3		**1044**	**432**	**112**		**320**			**446**	**166**	**29**	ТО: 16 1/3 Э: 4		**2124**	**1044**	**320**	**30**	**694**			**837**	**243**	**59**	ТО: 33 2/3 Э: 6 1/3		
1	Б1.О.01	История России	ЗаО	**144**	119	51		68			16	9	4														ЗаО	**144**	119	51		68			16	9	4		19	1
2	Б1.О.02	Информатика	За	**72**	34	4	30				34	4	2														За	**72**	34	4	30				34	4	2		16	1
3	Б1.О.03	Основы российской государственности	За	**72**	51	34		17			17	4	2														За	**72**	51	34		17			17	4	2		9	1
4	Б1.О.04	Стилистика русского языка и культуры речи	За	**72**	34	17		17			34	4	2		ЗаО	**144**	32	16		16			103	9	4		За ЗаО	**216**	66	33		33			137	13	6		18	123
5	Б1.О.05	Древние языки и культуры													Эк	**144**	64	32		32			44	36	4		Эк	**144**	64	32		32			44	36	4		25	2
6	Б1.О.06	История религии России													За	**108**	32	16		16			72	4	3		За	**108**	32	16		16			72	4	3		17	2
7	Б1.О.07	Общее языкознание													Эк	**144**	64	32		32			44	36	4		Эк	**144**	64	32		32			44	36	4		21	2
8	Б1.О.08	Информатика и информационные технологии в профессиональной деятельности													ЗаО	**144**	48	16		32			87	9	4		ЗаО	**144**	48	16		32			87	9	4		16	23
9	Б1.О.09	Практический курс первого иностранного языка													Эк	**180**	96			96			48	36	5		Эк	**180**	96			96			48	36	5		21	23456
10	Б1.О.10	Практический курс второго иностранного языка													Эк	**180**	96			96			48	36	5		Эк	**180**	96			96			48	36	5		21	234567
11	Б1.О.27	Иностранный язык.Практический курс первого иностранного языка: практическая фонетика	Эк	**72**	34			34			2	36	2														Эк	**72**	34			34			2	36	2		21	1
12	Б1.О.28	Иностранный язык.Практический курс первого иностранного языка: практическая грамматика	За	**72**	34			34			34	4	2														За	**72**	34			34			34	4	2		21	1
13	Б1.О.29	Иностранный язык.Практический курс первого иностранного языка: практика устной и письменной речи	За	**216**	136			136			76	4	6														За	**216**	136			136			76	4	6		21	1
14	Б1.О.30	Введение в языкознание	За	**108**	51	34		17			53	4	3														За	**108**	51	34		17			53	4	3		25	1
15	Б1.В.01	История и культура стран первого иностранного языка	За	**108**	51	34		17			55	2	3														За	**108**	51	34		17			55	2	3		25	1
16	Б1.В.03	Лингвострановедение	За	**72**	34	17		17			36	2	2														За	**72**	34	17		17			36	2	2		25	1
17	Б1.В.05	Теория межкультурной коммуникации	За	**72**	34	17		17			34	4	2														За	**72**	34	17		17			34	4	2		25	1
18	ФТД.01	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействия с социально ориентированными НКО	За	**36**	8	4		4			24	4	1														За	**36**	8	4		4			24	4	1		19	1
ПРАКТИКИ		(План)																																						
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ		(План)																																						
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ			Эк За(10) ЗаО												Эк(4) За ЗаО(2)												Эк(5) За(11) ЗаО(3)												
КАНИКУЛЫ													1											8 5/6												9 5/6		

№	Индекс	Наименование	Семестр 3											Семестр 4											Итого за курс											Каф.	Семестр
			Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель		
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				
ИТОГО (с факультативами)				**1226**									**31**	19 4/6		**1224**									**31**	21 3/6		**2450**									**62**	41 1/6		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				**1154**									**29**			**1224**									**31**			**2378**									**60**			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)		ОП, факультативы (в период ТО)		**53,8**												**53,3**												**53,6**												
		ОП, факультативы (в период экз. сес.)		**48**												**43,9**												**46**												
		Ауд. нагр. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**26,8**												**25,5**												**26,2**												
		Конт. раб. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**26,8**												**25,5**												**26,2**												
		Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)		**6,3**												**6,5**												**6,4**												
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				**1044**	**464**	**96**		**368**			**468**	**112**	**29**	ТО: 17 1/3 Э: 2 1/3		**1008**	**416**	**112**		**304**			**453**	**139**	**28**	ТО: 16 1/3 Э: 3 1/6		**2052**	**880**	**208**		**672**			**921**	**251**	**57**	ТО: 33 2/3 Э: 5 1/2		
1	Б1.О.04	Стилистика русского языка и культуры речи	Эк	**144**	64	32		32			44	36	4														Эк	**144**	64	32		32			44	36	4		18	123
2	Б1.О.08	Информатика и информационные технологии в профессиональной деятельности	Эк	**144**	64			64			44	36	4														Эк	**144**	64			64			44	36	4		16	23
3	Б1.О.09	Практический курс первого иностранного языка	ЗаО	**180**	96			96			75	9	5		Эк	**180**	96			96			48	36	5		Эк ЗаО	**360**	192			192			123	45	10		21	23456
4	Б1.О.10	Практический курс второго иностранного языка	ЗаО	**180**	96			96			75	9	5		ЗаО	**180**	96			96			75	9	5		ЗаО(2)	**360**	192			192			150	18	10		21	234567
5	Б1.О.11	Правоведение	ЗаО	**144**	48	16		32			87	9	4														ЗаО	**144**	48	16		32			87	9	4		9	3
6	Б1.О.12	Обучение служением	За	**108**	32	16		16			72	4	3														За	**108**	32	16		16			72	4	3		21	3
7	Б1.О.13	Теоретическая грамматика	ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4		Эк	**144**	64	32		32			44	36	4		Эк ЗаО	**288**	128	64		64			115	45	8		25	34
8	Б1.О.14	Безопасность жизнедеятельности													За	**108**	32	16		16			67	9	3		За	**108**	32	16		16			67	9	3		19	4
9	Б1.О.15	Культурология													ЗаО	**144**	32	16		16			103	9	4		ЗаО	**144**	32	16		16			103	9	4		19	4
10	Б1.О.16	Теория перевода													Эк	**144**	64	32		32			44	36	4		Эк	**144**	64	32		32			44	36	4		25	45
11	*Б1.О.ДВ.01.01*	*Йога*	За	**110**	108	2		106				2			За	**108**	106			106				2			За(2)	**218**	214	2		212				4			19	345
12	*Б1.О.ДВ.01.02*	*Пилатес*	За	**110**	108	2		106				2			За	**108**	106			106				2			За(2)	**218**	214	2		212				4			19	345
13	Б1.О.ДВ.01.03	Шейпинг	За	**110**	108	2		106				2			За	**108**	106			106				2			За(2)	**218**	214	2		212				4			19	345
14	Б1.В.ДВ.04.01	Система СМИ (для лингвистов)													За	**108**	32	16		16			72	4	3		За	**108**	32	16		16			72	4	3		18	4
15	*Б1.В.ДВ.04.02*	*Риторика (для лингвистов)*													За	**108**	32	16		16			72	4	3		За	**108**	32	16		16			72	4	3		18	4
16	ФТД.02	Системы искусственного интеллекта	За	**72**	16	8		8			52	4	2														За	**72**	16	8		8			52	4	2		16	3
ПРАКТИКИ		(План)														108	4	4					102	2	3	2		108	4	4					102	2	3	2		
	Б2.О.01(У)	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности													ЗаО	108	4	4					102	2	3	2	ЗаО	108	4	4					102	2	3	2	25	4
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ		(План)																																					
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ			Эк(2) За(3) ЗаО(4)												Эк(3) За(3) ЗаО(3)												Эк(5) За(6) ЗаО(7)												
КАНИКУЛЫ													1											7 4/6												8 4/6		

№	Индекс	Наименование	Семестр 5											Семестр 6											Итого за курс											Каф.	Семестр
			Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов								з.е.	Недель	Контроль	Академических часов								з.е.	Недель		
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контр оль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контр оль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контр оль	Всего			
ИТОГО (с факультативами)				**1262**									**32**	20		**1152**								**32**	21 3/6		**2414**									**64**	41 3/6		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				**1190**									**30**			**1152**								**32**			**2342**									**62**			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)		ОП, факультативы (в период ТО)		**54**												**53,6**											**53,8**												
		ОП, факультативы (в период экз. сес.)		**54**												**53,7**											**53,9**												
		Ауд. нагр. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**26,8**												**26,5**											**26,7**												
		Конт. раб. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**26,8**												**26,5**											**26,7**												
		Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)		**6,3**																							**3,2**												
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				**1080**	**464**	**112**		**352**			**472**	**144**	**30**	ТО: 17 1/3 Э: 2 2/3		**1044**	**432**	**96**		**336**			**442**	**170**	**29**	ТО: 16 1/3 Э: 3 1/6		**2124**	**896**	**208**		**688**			**914**	**314**	**59**	ТО: 33 2/3 Э: 5 5/6		
1	Б1.О.09	Практический курс первого иностранного языка	Эк	**180**	96			96			48	36	5		Эк	**144**	64			64			44	36	4		Эк(2)	**324**	160			160			92	72	9		21	23456
2	Б1.О.10	Практический курс второго иностранного языка	Эк	**144**	64			64			44	36	4		Эк	**144**	64			64			44	36	4		Эк(2)	**288**	128			128			88	72	8		21	234567
3	Б1.О.16	Теория перевода	Эк КР	**180**	80	32		48			64	36	5													Эк КР	**180**	80	32		48			64	36	5		25	45
4	Б1.О.17	Философия	ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4													ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4		19	5
5	Б1.О.18	Психология	ЗаО	**144**	32	16		16			103	9	4													ЗаО	**144**	32	16		16			103	9	4		23	5
6	Б1.О.19	Лексикология	ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4													ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4		25	5
7	Б1.О.20	Практический курс перевода первого иностранного языка	ЗаО	**144**	64			64			71	9	4		Эк	**144**	64			64			44	36	4		Эк ЗаО	**288**	128			128			115	45	8		21	56789А
8	Б1.О.21	Практический курс перевода второго иностранного языка													ЗаО	**144**	64			64			71	9	4		ЗаО	**144**	64			64			71	9	4		21	6789А
9	Б1.О.22	Экономика													За	**108**	32	16		16			72	4	3		За	**108**	32	16		16			72	4	3		16	6
10	Б1.О.23	История литературы стран изучаемого языка													Эк	**144**	64	32		32			44	36	4		Эк	**144**	64	32		32			44	36	4		17	6
11	Б1.О.24	Физическая культура и спорт													За	**72**	16	16					52	4	2		За	**72**	16	16					52	4	2		19	6
12	*Б1.О.ДВ.01.01*	*Йога*	За	**110**	108			108				2														За	**110**	108			108				2			19	345
13	*Б1.О.ДВ.01.02*	*Пилатес*	За	**110**	108			108				2														За	**110**	108			108				2			19	345
14	Б1.О.ДВ.01.03	Шейпинг	За	**110**	108			108				2														За	**110**	108			108				2			19	345
15	Б1.В.ДВ.01.01	Стилистика													ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4		ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4		25	6
16	*Б1.В.ДВ.01.02*	*Общественно-политический перевод*													ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4		ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4		21	6
17	ФТД.03	Диалекты Москвы и региона	За	**72**	16	8		8			52	4	2													За	**72**	16	8		8			52	4	2		21	5
ПРАКТИКИ		(План)														108	4	4					102	2	3	2		108	4	4					102	2	3	2		
	Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности													ЗаО	108	4	4					102	2	3	2	ЗаО	108	4	4					102	2	3	2	25	6
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ		(План)																																					
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ			Эк(3) За(2) ЗаО(4) КР												Эк(4) За(2) ЗаО(3)												Эк(7) За(4) ЗаО(7) КР												
КАНИКУЛЫ														4/6											7 4/6											8 2/6		

№	Индекс	Наименование	Семестр 7											Семестр 8											Итого за курс													
			Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Каф.	Семестр
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль	Всего			
ИТОГО (с факультативами)				**1152**									**32**	20 2/6		**1080**									**30**	21 1/6		**2232**									**62**	41 3/6		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				**1080**									**30**			**1080**									**30**			**2160**									**60**			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)		ОП, факультативы (в период ТО)		**53,5**												**52,4**												**53**											
		ОП, факультативы (в период экз. сес.)		**51**												**41,3**												**46,2**											
		Ауд. нагр. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**26,8**												**24,5**												**25,7**											
		Конт. раб. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**26,8**												**24,5**												**25,7**											
		Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)																																				
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				**1080**	**464**	**32**		**432**			**463**	**153**	**30**	ТО: 17 1/3 Э: 3		**972**	**400**			**400**			**455**	**117**	**27**	ТО: 16 1/3 Э: 2 5/6		**2052**	**864**	**32**		**832**			**918**	**270**	**57**	ТО: 33 2/3 Э: 5 5/6		
1	Б1.О.10	Практический курс второго иностранного языка	Эк	**144**	64			64			44	36	4														Эк	**144**	64			64			44	36	4		21	234567
2	Б1.О.20	Практический курс перевода первого иностранного языка	Эк	**360**	144			144			180	36	10		Эк	**360**	144			144			180	36	10		Эк(2)	**720**	288			288			360	72	20		21	56789A
3	Б1.О.21	Практический курс перевода второго иностранного языка	Эк	**216**	96			96			84	36	6		Эк	**216**	96			96			84	36	6		Эк(2)	**432**	192			192			168	72	12		21	6789A
4	Б1.О.25	Основы информационной безопасности и профессиональной деятельности	Эк	**144**	64	32		32			44	36	4														Эк	**144**	64	32		32			44	36	4		16	7
5	Б1.О.26	Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях	ЗаО	**216**	96			96			111	9	6		Эк	**216**	96			96			84	36	6		Эк ЗаО	**432**	192			192			195	45	12		21	78
6	*Б1.В.ДВ.03.01*	*Реферирование и аннотирование*													ЗаО	**180**	64			64			107	9	5		ЗаО	**180**	64			64			107	9	5		25	8
7	Б1.В.ДВ.03.02	Информационные технологии для перевода													ЗаО	**180**	64			64			107	9	5		ЗаО	**180**	64			64			107	9	5		21	8
8	ФТД.04	Лексикографический практикум	За	**72**	16	8		8			52	4	2														За	**72**	16	8		8			52	4	2		25	7
ПРАКТИКИ		(План)														108	4	4					102	2	3	2		108	4	4					102	2	3	2		
	Б2.О.03(П)	Производственная практика: научно-исследовательская работа													ЗаО	108	4	4					102	2	3	2	ЗаО	108	4	4					102	2	3	2	25	8
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ		(План)																																					
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ			Эк(4) За ЗаО												Эк(3) ЗаО(2)												Эк(7) За ЗаО(3)													
КАНИКУЛЫ														2/6											8												8 2/6		

№	Индекс	Наименование	Семестр 9											Семестр А											Итого за курс											Каф.	Семестр
			Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель		
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль	Всего			
ИТОГО (с факультативами)				**1116**									**31**	20		**1080**									**30**	20 1/6		**2196**									**61**	40 1/6		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				**1044**									**29**			**1080**									**30**			**2124**									**59**			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)		ОП, факультативы (в период ТО)		**53**												**54**												**53,5**												
		ОП, факультативы (в период экз. сес.)		**47,3**												**48**												**47,7**												
		Ауд. нагр. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**25**												**24**												**24,5**												
		Конт. раб. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**25**												**24**												**24,5**												
		Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)																																						
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				**1044**	**432**	**64**		**368**			**486**	**126**	**29**	ТО: 17 1/3 Э: 2 2/3		**540**	**208**			**208**			**260**	**72**	**15**	ТО: 8 2/3 Э: 1 1/2		**1584**	**640**	**64**		**576**			**746**	**198**	**44**	ТО: 26 Э: 4 1/6		
1	Б1.О.20	Практический курс перевода первого иностранного языка	Эк	**324**	128			128			160	36	9		Эк	**288**	112			112			140	36	8		Эк(2)	**612**	240			240			300	72	17		21	56789A
2	Б1.О.21	Практический курс перевода второго иностранного языка	Эк	**288**	112			112			140	36	8		Эк	**252**	96			96			120	36	7		Эк(2)	**540**	208			208			260	72	15		21	6789A
3	Б1.В.02	Юридический перевод	ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4														ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4		21	9
4	Б1.В.04	Перевод с сфере делового общения	Эк	**144**	64			64			44	36	4														Эк	**144**	64			64			44	36	4		21	9
5	Б1.В.ДВ.02.01	Деловая переписка на первом иностранном языке	ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4														ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4		21	9
6	*Б1.В.ДВ.02.02*	*Деловая переписка на втором иностранном языке*	ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4														ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4		21	9
7	ФТД.05	Перевод деловой документации в научно-технической сфере	За	**72**	16	8		8			52	4	2														За	**72**	16	8		8			52	4	2		21	9
ПРАКТИКИ		(План)														216	4	4					210	2	6	4		216	4	4					210	2	6	4		
	Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика													ЗаО	216	4	4					210	2	6	4	ЗаО	216	4	4					210	2	6	4	21	A
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ		(План)														324	4			4			320		9	6		324	4			4			320		9	6		
	Б3.01	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты													Эк	324	4			4			320		9	6	Эк	324	4			4			320		9	6	25	A
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ			Эк(3) За ЗаО(2)												Эк(3) ЗаО												Эк(6) За ЗаО(3)												
КАНИКУЛЫ														4/6												9												9 4/6		